

**RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA N° \_\_\_\_\_ . ALKATEAREN EBAZPENA**  
(Testua/Texto: 2021ZAUN0050)

**Gaia:** 2021ZAUN0050 espedientea, 2021-2022ko EGUBERRIETAKO KANPAINARAKO IZOTZ SINTETIKOZKO PISTA ETA TXIRRIETA BANA HORNITU ETA KUDEATZEARI buruzkoa  
Kontratua ez formalizatzeagatik zigorra eta kontratatzeke debekua jartzeko espedientearen amaiera.

**Egitateak**

- Tokiko Gobernu Batzarrak 2021eko abuztuaren 25ean onartu zuen kontratazio espedientea.
- Lizitazio prozesuan, bi enpresak aurkeztu zituzten eskaintzak: XTRAICE SLk eta DIVERPISTAS 2019 SLk.
- 2021eko urriaren 8an, Kontratazio Mahaiak kontratua DIVERPISTAS 2019 SL enpresari esleitzea proposatu zuen, enpresak proposamen ekonomikoaren barruan eskaintako baldintzetan, oro har horixe zelako eskaintzarik onena.
- Kontratazio Mahaiko idazkariak kaudimen tekniko eta ekonomikoa egiaztatzeke dokumentazioa aurkezzean errekeritu zion DIVERPISTAS 2019 SLri, baita 6.750,00 euroko behin betiko fidantza jar zezan ere.
- Enpresak epe barruan eta behar bezala jarri zuen behin betiko fidantza eta aurkeztu zituen egiaztagiria. Hortaz, 2021eko azaroaren 17an egindako bileran, Tokiko Gobernu Batzarrak DIVERPISTAS 2019 SLri esleitu zion kontratua, enpresak eskaintako baldintzetan, eta esleipena formalizatzeke administrazio kontratua onartu zuen. Erabaki horren kontra kontratazio arloko errekurtsio berezia jar zitekeen.
- 2021eko azaroaren 23an, beste lizitatuak, XTRAICE SLk, idazki bat aurkeztu zuen, zera jakinarazteko: "Izotz sintetikoza pista eta txirrieta kontratatzeke lehiaketa esleitzeko administrazio prozedura ez oztopatzeko, XTRAICEk adierazten du errekurtsio berezia aurkezteari UKO EGITEN diola eta ez duela aurkeztuko izotzeke pistaren esleipenaren kontrako errekurtsorik".
- 2021eko azaroaren 24an, Kontratazio eta Erosketetako teknikariak txosten juridiko bat egin zuen: kontratuaren alderdiak eta jokoan zeuden interesak aztertu, eta ondorioztatu zuen "interes

**A la vista del expediente 2021ZAUN0050 SUMINISTRO Y GESTIÓN DE UNA PISTA Y UN TOBOGÁN DE HIELO SINTÉTICO PARA LA CAMPAÑA DE NAVIDAD 2021/22.**  
Finalización del expediente de imposición de penalidad y prohibición de contratar por no formalizar el contrato.

**Resultando los siguientes hechos:**

- El expediente de esta contratación fue aprobado por la Junta de Gobierno Local el 25 de agosto de 2021.
- En el proceso de licitación se presentaron dos ofertas por parte de las empresas: EXTRAICE, S.L. y DIVERPISTAS 2019, S.L.
- La Mesa de Contratación efectuó propuesta de adjudicación el día 8 de octubre de 2021 a favor de la empresa DIVERPISTAS 2019, S.L. en las condiciones ofertadas en la proposición económica, por ser la oferta más ventajosa en su conjunto.
- La Secretaria de la Mesa de Contratación cursó requerimiento a DIVERPISTAS 2019, S.L. para presentar la documentación acreditativa de la solvencia técnica y económica, así como para constituir la fianza definitiva por importe de 6.750,00 euros.
- La empresa constituyó la garantía definitiva y aportó la documentación acreditativa en tiempo y forma, de modo que la Junta de Gobierno Local en sesión celebrada el 17 de noviembre de 2021, adjudicó el contrato a DIVERPISTAS 2019, S.L. en las condiciones ofertadas y aprobó el contrato administrativo para la formalización de la adjudicación. El acuerdo era susceptible de ser recurrido mediante recurso especial en materia de contratación.
- El día 23 de noviembre de 2021, la otra licitadora EXTRAICE, S.L.-XTRAICE presentó escrito comunicando: "con la finalidad de no interferir en el procedimiento administrativo de adjudicación del concurso de la pista de hielo y tobogán sintético, XTRAICE declara que RENUNCIA a presentar recurso especial, no recurriendo la adjudicación de la pista de hielo"
- A la vista de tal escrito, el día 24 de noviembre de 2021, la Técnica de Contratación y Compras emite informe jurídico en el que, tras analizar los diversos aspectos del contrato y los intereses en juego,

publikoa babesteko 2021ZAUN0050 espedienteari zegokion kontratua kontratazio arloko errekurtsio berezia jartzeko hamabost egun balioduneko epea igaro arte itxaron gabe sinatu beharra” zegoela.

- 2021eko azaroaren 25ean, 12:29an, Idazkaritza Nagusiko administrazio unitateak mezu elektronikoa bat bidali zion esleipendunari, DIVERPISTAS 2019 SLri, kontratua 2021eko azaroaren 26an sinatzea proposatzeko. Jakinarazpena behar bezala entregatu zen enpresak kontratuari buruzko jakinarazpenak jasotzeko emandako helbide elektronikoko postontzian, baina enpresak ez zuen erantzun.

- Espedientearen barruan badira Idazkaritzako eta Kontratazioko administrazio unitateek aipatutako helbidera kontratua elektronikoki formalizatzeko dataren berri emateko bidalitako zenbait mezu elektronikoa.

- 2021eko azaroaren 26an, beste errekerimendu bat egin zitzaion enpresari, 2021eko azaroaren 29an 10:00etan Udaleko idazkari nagusiaren aurrean kontratua aurrez aurre sinatzeko. Enpresak ez zuen erantzun, eta ordezkaria ez zen agertu kontratua sinatzera.

- Kontratua EXTRAICE, SL lizitatzailerarenari esleitzeko beharrezko izapideak hasi ziren, eta harekin formalizatu zen kontratua, eta kontratatutako jardura gauzatu zen. Nolanahi ere, kontratuaren baldintzak aldatu behar izan ziren, izotz-pistaren eta txirristaren muntaketa atzeratzeko, eta, horrela, aldatu egin zen herritarrei jakinarazitako Gabonetako jardueren programazioa.

- Alkatetzaren 2022ko otsailaren 16ko 99 zenbakiko Ebazpenaren bidez, DIVERPISTAS 2019 SL enpresaren aurka zigorrak ezartzeko eta kontratazeko debekua ezartzeko kontraesaneko espedientea hasi zen, esleitu zitzaion kontratua adierazitako epean formalizatu ez zuelako eta enpresari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik.

-Hasteko ebazpenak, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 153.4 artikuluko lehen apartatuan eta 71.2 b) artikuluan xedatutakoa oinarri hartuta, xedatzen du lizitazioaren oinarriko aurrekontuaren % 3ko zigorra (BEZik gabe), Udal Diruzaintzan jarritako behin betiko bermetik kentzekoa, ezartzen du; Irungo Udalarekin 2 urtez kontratazeko debekua ezartzen du, eta 10 egun balioduneko epea ematen du alegazioak aurkezteko.

entzende que, "en aras de salvaguardar el interés público procede la firma del contrato relativo al expediente 2021ZAUN0050 sin esperar al transcurso del plazo de 15 días hábiles para la interposición del recurso especial en materia de contratación".

-El día 25 de noviembre de 2021, a las 12:29 horas la unidad administrativa de Secretaría General envió correo electrónico a la adjudicataria DIVERPISTAS 2019, S.L. proponiendo como fecha de firma del contrato el día 26 de noviembre de 2021. La empresa no contestó a la comunicación que fue correctamente entregada al buzón de correo electrónico facilitado por la empresa para las comunicaciones del contrato.

-Constan en el expediente varios correos electrónicos enviados por las unidades administrativas de Secretaría y de Contratación a dicha dirección informando de la fecha de formalización electrónica del contrato.

-El día 26 de noviembre de 2021 se cursó nuevo requerimiento a la empresa para firmar presencialmente el contrato el día 29 de noviembre de 2021 a las 10:00 horas en la Secretaría General del Ayuntamiento. No hubo respuesta de la empresa y su representante no compareció para firmar el contrato a la hora establecida.

-Se iniciaron los trámites oportunos para adjudicar el contrato al siguiente licitador EXTRAICE, SL. con quien se formalizó el contrato y se llevó a cabo la actividad contratada, si bien hubo que modificar las condiciones del mismo para retrasar el montaje de la pista de hielo y del tobogán, alterando así la programación de actividades navideñas ya comunicada a la ciudadanía.

-Mediante Resolución de Alcaldía número 99 de 16 de febrero de 2022 se inició expediente contradictorio para la imposición de penalidades y prohibición de contratar contra la empresa DIVERPISTAS 2019, S.L por no haber formalizado el contrato que le había sido adjudicado dentro del plazo indicado y por causas imputables a la mercantil.

-La resolución de inicio, en base a lo dispuesto por los artículos 153.4, apartado primero y 71.2 b) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, dispone imponer la penalidad del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, (4.500€) a detrimento de la garantía definitiva depositada en la Tesorería Municipal; imponer la prohibición de contratar con el Ayuntamiento de Irun durante 2 años y concede un plazo de

-Hasteko Ebazpena 2022ko otsailaren 16an bertan jakinarazi zitzaion modu frogagarrian enpresari, eta 2022ko otsailaren 18an, enpresaren legezko ordezkariak alegazio-idazkia aurkeztu zuen zigorrak ezartzearen aurka egiteko, laburbilduz:

- Enpresak Irunen jarri behar zuen pista berria zen, eta bermea jarri zuen egunean, Kontratazio Mahaiak esleipen-proposamena egin zionean, fabrikazio-prozesuan zegoen oraindik.

-Mahaiak 2021eko azaroaren 12an bigarren errekerimendu bat egin zionean (pistaren azalera autolubrikatua zela justifikatzea eskatzen zitzaion), ekoizpena gelditzeko agindu zuen, azkenean kontratua esleitzen zitzaion eta erreklamazio gehiagorik ez zegoen ikusi arte (beste enpresak idazkiak aurkeztu zituen, enpresa horrek pista autolubrikaturik ez zuela argudiatuz).

- Azaroaren 18an jakinarazi zitzaionean kontratua esleitu ziotela, kontratua sinatzeari buruz galdetu zuen, eta Kontratazioan esan zitzaion kontratazio-arloko errekurtsio berezia aurkezteko legezko epea abenduaren 13an amaitzen zela. Jarduera hasteko aurreikusitako data (abenduaren 6a) baino geroagokoa zenez, komenigarritzat jo zuen pistaren ekoizpena geldirik mantentzea.

- Udalak berriro harritu zuen azaroaren 24an deitu eta azaroaren 26an kontratua garaiz sinatzeko eskatu zionean, jarduera PPTn aurreikusitako egunetan hasteko. Gabonetako jardueren programa antolatzeaz arduratzen zen Bidasoa Aktivako teknikari batekin izandako elkarriketa aipatu du. Bertan, produkzioa geldirik zuela eta kokatzeko pistarik ez zuela jakinarazi zion. Azken batean, bere ustez, ez da gertatutakoaren erantzulea, eta ez da zigortu behar bere jarduna.

Bermea osorik itzultzeko eskatzen du, eta ez du ezer adierazten edo alegatzen kontratazeko debekuari buruz.

### **Argudioak**

-Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 153.4. artikulua lehengo paragrafoak honela dio:

*“Adjudikaziodunari egoztekoak zaizkion arrazoiak tarteko kontratua ez bada formalizatu aipatutako*

*alegaciones de 10 días hábiles.*

-La Resolución de inicio fue notificada fehacientemente a la empresa el mismo día 16 de febrero de 2022 y el día 18 de febrero de 2022, el representante legal de la misma presenta escrito de alegaciones para oponerse a la imposición de penalidades aduciendo en síntesis lo siguiente:

-La pista que la empresa iba a instalar en Irun era nueva y en la fecha en que depositó la garantía, una vez la Mesa de Contratación realizó propuesta de adjudicación a su favor, estaba aún en proceso de fabricación.

-Cuando recibió por parte de la Mesa un segundo requerimiento el día 12 de noviembre de 2021 (se le requería que justificase que la superficie de la pista era autolubricada), mandó parar la producción hasta ver si finalmente se le adjudicaba el contrato y no había más reclamaciones (la otra empresa había presentado escritos alegando que esta empresa no disponía de pista autolubricada).

-Cuando se le notificó el 18 de noviembre que le había sido adjudicado el contrato, preguntó por la firma del mismo y se le dijo en Contratación que el plazo legal para presentar recurso especial en materia de contratación finalizaba el 13 de diciembre. A la vista de que era una fecha posterior a la prevista para el inicio de la actividad (6 de diciembre), consideró conveniente mantener parada la producción de la pista.

-El Ayuntamiento le vuelve a sorprender cuando le llama el 24 de noviembre y le emplaza para firmar el contrato el día 26 de noviembre a tiempo para iniciar la actividad en las fechas previstas en el PPT. Cita la conversación que mantuvo con un técnico de Bidasoa Activa encargado de organizar el programa de actividades navideñas en la que le comunicó que tenía parada la producción y que no tenía pista para colocar. Entiende en definitiva que no es responsable de lo ocurrido y que no debe penalizarse su actuación.

Solicita la devolución íntegra de la garantía y no se pronuncia ni alega nada en relación con la prohibición de contratar.

### **Considerando los siguientes argumentos:**

-El artículo 153.4, apartado primero, de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público dispone:

*"4. Cuando por causas imputables al adjudicatario no se hubiese formalizado el contrato dentro del*

*epearen barruan, lizitazioaren oinarriko aurrekontuaren ehuneko 3 eskatuko zaio, BEZa barne, zigor moduan; zenbateko hori, lehenbizi, behin-behineko bermearekin ordainduko da, baldin eta hori jarri bada, 71. artikulua 2. apartatuko b) letran ezarritakoa alde batera utzi gabe”.*

- Lizitatuak idatziz onartu du pistako ekoizpena gelditzeko agindu zuela eta ez zuela lanak berriz hasteko agindurik eman, nahiz eta esleipendun zela modu frogagarrian jakinarazi zitzaion.

Adierazpenaren arabera, ez eskaintza aurkezteko fasean, ez kontratua esleitzeko fasean, ez zuen kontratuaren xede den funtsezko elementuetako bat: izotz-pista, eta, azken batean, eskaintzan hartutako konpromisoak ezin diren.

Ezin da inolako aringarritzat hartu kontratazio-arloko errekurtsioa jartzeko legezko epeak heltzea, eskaintza aurkeztean hartutako betebeharrak saihesteko: baldintza-agirietan ezarritako datak eta ordutegiak garaiz eta behar bezala betetzeko konpromisoa, eta hori guztia arrisku eta mentura printzipioari lotuta.

Beraz, formalizazioa ez zen gauzatu lizitatuak bakarrik egotz dakizkiokeen arrazoiengatik; izan ere, lizitatuak ez zuen kontratuaren arriskua bere gain hartu nahi izan, Legeak adierazten duen bezala, eta nahiago izan zuen fabrikatuak enkargua etetzeko agindua eman, azken batean, eskaintza erretiratzeko, formalizazio-egintzara agertu gabe.

-Eskaintza behin aurkeztuta, dela kaudimen tekniko eta ekonomikoa egiaztatze fasean, dela esleipen-fasean, kasu honetan bezala, kentzeak lege-zigor bera dakar: lizitazioaren oinarriko aurrekontuaren % 3, BEZik gabe.

Kontratua lizitzeko oinarriko aurrekontua, BEZik gabe, 150.000 € zen, baldintza administratibo partikularren pleguaren karatulak zioenez.

Oinarriko lizitazio aurrekontuaren % 3, berriz, 4.500 € da, eta 6.750 euroko behin betiko fidantzatik kendu beharko da.

- Bestalde, honela dio Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 71.2. artikulua:

*“2. Aurreko apartatuan aipatutako kasuetan ez ezik,*

*plazo indicado se le exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva, si se hubiera constituido, sin perjuicio de lo establecido en la letra b) del apartado 2 del artículo 71.”*

- El licitador ha reconocido por escrito que mandó parar la producción de la pista y que no llegó a dar orden de reanudación de los trabajos a pesar de que ya se le había comunicado fehacientemente su condición de adjudicatario.

De su declaración se deduce que, ni en fase de presentación de la oferta, ni en fase de adjudicación del contrato disponía de uno de los elementos sustanciales objeto del propio contrato: la pista de hielo y que en definitiva, ha faltado a los compromisos adquiridos en la oferta.

No puede considerarse atenuante de ninguna clase acogerse a los plazos legales de interposición del recurso en materia de contratación para eludir la obligación contraída con la presentación de la oferta: el compromiso de cumplir en tiempo y forma con las fechas y horarios establecidos en los pliegos y todo ello sujeto al principio de riesgo y ventura.

Por lo tanto, la formalización no tuvo lugar por causas únicamente imputables al licitador que no quiso asumir el riesgo del contrato como indica la Ley y prefirió dar orden de retirada del encargo al fabricante para en definitiva, retirar la oferta no compareciendo al acto de formalización.

- La retirada de la oferta una vez presentada, sea en fase de acreditación de la solvencia técnica y económica, sea en fase de adjudicación como en el caso presente, conlleva la misma penalidad legal: el 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido.

El presupuesto base de licitación de este contrato, excluido el IVA, se indica en la carátula del Pliego de Condiciones Administrativas Particulares (PACP) y asciende a la cantidad de 150.000€.

El 3 por ciento del presupuesto base de licitación asciende a la cantidad de 4.500€ que deberá detrarse de la fianza definitiva que asciende a 6.750€.

- Por otra parte, el artículo 71.2, b) de la LCSP dispone lo siguiente:

*“2. Además de las previstas en el apartado anterior,*

enpresaburuek ondorengo kasu hauetan ere ezingo dute kontraturik egin lege honen 3. artikuluan jasotako erakundeekin, 73. artikuluan ezarritako baldintzetan (...):

b) Beren alde adjudikatutako kontratua formalizatzeari utzi badiote, 153. artikuluan aurreikusitako epeetan, adjudikaziodunari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik”.

- Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 72. eta 73. artikuluek zigorra jartzeko epea eta haren norainokoa arautzen dituzte. Kasu honetan, Irungo Udalarri dagokio kontratatze debekua jartzea, bere esparruan bakarrik. Hala ere, behin neurria hartuta, Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroari jakinarazi behar zaio.

- Kontratatze debekuen arrazoizko iraunaldia 2 urte dela jotzen da, enpresak arrazoirik eman gabe kontratua formalizatu ez izanak eragozpenak ekarri baitizkio Udalarri: kontratuaren hasiera atzeratu behar izan zuen, eta, horren ondorioz, behin herritarrei jakinarazi ondoren, eguberrietarako programazioa aldatu.

- Enpresak ez du aurka egin eta ez du epea jaisteko eskatu; beraz, debekua berretsi behar da bukaerako ebazpenean.

- Alkateza da zigorra eta kontratatze debekua jartzeko organo eskuduna, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen bigarren xedapen gehigarriaren eta Tokiko Gobernu Batzarrari eskumenak eskuordetzeko eta Alkatezak kontratazio arloko eskumenak beretzat gordetzeko Alkatezaren beraren 2019ko ekainaren 21eko 841 zenbakiko Ebazpenaren arabera.

Espedientea osatzen duen dokumentazioa ikusita, zera

#### EBATZI DUT:

**1. DIVERPISTAS 2019 SL enpresari esleitu zitzaion kontratua berari egotz dakizkiokeen arrazoiak direla-eta epe barruan ez formalizatzeagatik neurri hauek ezartzea:**

**LEHENA.** Enpresari 4.500 € (LAU MILA BOSTEHUN EURO) exijitzea, oinarritzko lizitazio aurrekontuaren % 3, BEZik gabe, zigor gisa –Udal Altxortegian jarritako behin betiko fidantzaren kontura kobratuko da–

**BIGARRENA.** Enpresari 2 urtean Irungo

son circunstancias que impedirán a los empresarios contratar con las entidades comprendidas en el artículo 3 de la presente Ley, en las condiciones establecidas en el artículo 73 las siguientes(...):

b) Haber dejado de formalizar el contrato, que ha sido adjudicado a su favor, en los plazos previstos en el artículo 153 por causa imputable al adjudicatario.”

- Los artículos 72 y 73 de la LCSP regulan el plazo para imponer la medida y su alcance, correspondiendo en este caso al Ayuntamiento de Irun establecer la prohibición de contratar con efectos únicamente en su ámbito, si bien la medida, una vez adoptada debe comunicarse al Registro Oficial de Licitadores del País Vasco.

- Se considera plazo razonable de duración de la prohibición de contratar el período de 2 años, dados los inconvenientes generados al Ayuntamiento por la conducta de la empresa al no formalizar el contrato sin causa justificada. Se tuvo que retrasar el inicio del contrato y variar así la agenda programada de actividades navideñas que había sido dada a conocer ya a la ciudadanía.

- La empresa no se ha opuesto ni ha solicitado rebaja del plazo por lo que debe confirmarse la prohibición en la resolución final.

- El órgano competente para la imposición de la penalidad y declarar la prohibición de contratar es el Alcalde según lo establecido en la Disposición Adicional Segunda de la LCSP y de la Resolución de Alcaldía número 841, de 21 de junio de 2019, sobre delegación de competencias en la Junta de Gobierno Local y reserva de prerrogativas en materia de Contratación en la propia Alcaldía.

A la vista de la documentación obrante en el expediente

#### HE RESUELTO

**1º -Imponer las siguientes medidas a la empresa DIVERPISTAS 2019, S.L. por no haber formalizado el contrato que le había sido adjudicado dentro del plazo indicado por causas imputables a la mercantil:**

**PRIMERO.-Exigirle el importe de 4.500€ (CUATRO MIL QUINIENTOS EUROS) correspondientes al 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad que se hará efectivo contra la garantía definitiva depositada en la Tesorería Municipal.**

**SEGUNDO.-Impedirle contratar con el**

*Udalarekin kontratatzeko debekua jartzea zigorra jartzeko ebazpena jakinarazi eta biharamunetik*

*Ayuntamiento de Irun durante el período de 2 años contados desde el día siguiente a que le sea notificada la resolución de imposición.*

*2.- Ebazpen hau Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatuzaileen Erregistro Ofizialari jakinaraztea, Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 73.1 artikuluan ezarritako ondorioetarako.*

*2º-Comunicar la presente resolución al Registro Oficial de Licitadores del País Vasco a los efectos establecidos en el artículo 73.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.*

*3.- Ebazpen hau merkataritza-etxe interesdunari eta udal-diruzaintzari helaraztea.*

*3º-Trasladar la presente resolución a la mercantil interesada y a la Tesorería municipal.*

*Ebazpen honek amaiera ematen dio administrazio bideari. Aukeran, berraztertze errekurtsua jarri ahalko da beronen aurka, administrazioarekiko auzi errekurtsuaren aurretik, hilabeteen ebazpena jakinarazi eta biharamunetik, edo, bestela, zuzenean aurkaratu ahalko da ebazpena, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salan, bi hilabeteen ebazpena jakinarazi eta biharamunetik. Gainera, egokitzat jotzen den beste edozein errekurtsu aurkeztu ahalko da.*

*La presente Resolución pone fin a la vía administrativa. Contra la misma podrá interponerse potestativamente recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o bien impugnarse directamente ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, todo ello con independencia de cualquier otro que se estime oportuno.*

Irun, sinaduraren datan / Irun, a fecha de la firma

ALKATEA / EL ALCALDE

IDAZKARI NAGUSIA  
LA SECRETARIA GENERAL